

| DE                                                                                                                                                                                                                                                          | EN                                                                                                                                                                                                                                                                                   | FR                                                                                                                                                                                                                                                                                 | IT                                                                                                                                                                                                                                                                                          | NL                                                                                                                                                                                                                                                               | ES                                                                                                                                                                                                                                                          | CZ                                                                                                                                                                                                                                                                                       | HR                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | SI                                                                                                                                                                                                                                                                            | HU                                                                                                                                                                                                                                                               |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Der Geschirrspüler muss ordnungsgemäß an die Wasserversorgung angeschlossen werden. Überprüfen Sie regelmäßig die Anschlüsse auf Lecks und stellen Sie sicher, dass die Schläuche sicher und fest sitzen.                                                   | The dishwasher must be properly connected to the water supply. Regularly check the connections for leaks and make sure the hoses are secure and tight.                                                                                                                               | Le lave-vaisselle doit être correctement raccordé à l'alimentation en eau. Vérifiez régulièrement les connexions pour détecter les fuites et assurez-vous que les tuyaux sont sécurisés et serrés.                                                                                 | La lavastoviglie deve essere correttamente collegata alla rete idrica. Controllare regolarmente le connessioni per individuare eventuali perdite e assicurarsi che i tubi siano sicuri e serrati.                                                                                           | De vaatwasser moet correct op de watertoevoer zijn aangesloten. Controleer de aansluitingen regelmatig op lekkage en zorg ervoor dat de slangen goed vastzitten.                                                                                                 | El lavavajillas debe estar correctamente conectado al suministro de agua. Revise periódicamente las conexiones en busca de fugas y asegúrese de que las mangueras estén seguras y apretadas.                                                                | Myčka musí být řádně připojena k přívodu vody. Pravidelně kontrolujte těsnost spojů a ujistěte se, že hadice jsou bezpečné a těsné.                                                                                                                                                      | Perilica posuđa mora biti ispravno priključena na dovod vode. Redovito provjeravajte ima li priključaka na curenju i osigurajte da su crijeva sigurna i zategnuta.                                                                                                                                     | Perilica posuđa mora biti ispravno priključena na dovod vode. Redovito provjeravajte ima li priključaka na curenju i osigurajte da su crijeva sigurna i zategnuta.                                                                                                            | A mosogatógépet megfelelően csatlakoztatni kell a vízhálózathoz. Rendszeresen ellenőrizze a csatlakozások szivárgását, és győződjön meg arról, hogy a tömlők biztonságosak és szorosak.                                                                          |
| Seien Sie vorsichtig beim Entladen des Geschirrspülers, da das Geschirr nach dem Spülgang sehr heiß sein kann. Lassen Sie das Geschirr abkühlen, bevor Sie es herausnehmen.                                                                                 | Be careful when unloading the dishwasher as the dishes may be very hot after the wash cycle. Allow the dishes to cool before removing them.                                                                                                                                          | Soyez prudent lorsque vous déchargez le lave-vaisselle car la vaisselle peut être très chaude après le cycle de lavage. Laissez les plats refroidir avant de les retirer.                                                                                                          | Fare attenzione quando si scarica la lavastoviglie poiché le stoviglie possono essere molto calde dopo il ciclo di lavaggio. Lasciare raffreddare le stoviglie prima di rimuoverle.                                                                                                         | Wees voorzichtig bij het uitruimen van de vaatwasser, erg heet kan zijn. Laat de vaat afkoelen voordat u deze verwijderd.                                                                                                                                        | Tenga cuidado al descargar el lavavajillas ya que los platos pueden estar muy calientes después del ciclo de lavado. Deje que los platos se enfríen antes de retirarlos.                                                                                    | Při vykládání myčky buďte opatrní, protože nádobí může být po mycím cyklu velmi horké. Před vyjutím nechte nádobí vychladnout.                                                                                                                                                           | Budite oprezni kada vadite perilicu posuđa jer posuđe može biti vrlo vruće nakon ciklusa pranja. Ostavite posuđe da se ohladi prije nego što ga izvadite.                                                                                                                                              | Budite oprezni kada vadite perilicu posuđa jer posuđe može biti vrlo vruće nakon ciklusa pranja. Ostavite posuđe da se ohladi prije nego što ga izvadite.                                                                                                                     | Legyen óvatos, amikor kipakolja a mosogatógépet, mert az edények nagyon forróak lehetnek a mosogatási ciklus után. Hagyja kihűlni az edényeket, mielőtt kiveszi őket.                                                                                            |
| Verwenden Sie die Tür des Geschirrspülers nicht als Stütze oder Sitzgelegenheit, um Beschädigungen und Verletzungen zu vermeiden.                                                                                                                           | To avoid damage and injury, do not use the dishwasher door as a support or seat.                                                                                                                                                                                                     | Pour éviter tout dommage ou blessure, n'utilisez pas la porte du lave-vaisselle comme support ou siège.                                                                                                                                                                            | Per evitare danni e lesioni, non utilizzare la porta della lavastoviglie come supporto o sedile.                                                                                                                                                                                            | Om schade en letsel te voorkomen, mag u de deur van de vaatwasser niet als steun of zitplaats gebruiken.                                                                                                                                                         | Para evitar daños y lesiones, no utilice la puerta del lavavajillas como soporte o asiento.                                                                                                                                                                 | Abyste předešli poškození a zranění, nepoužívejte dvířka myčky jako podpěru nebo sedadlo.                                                                                                                                                                                                | Kako biste izbjegli oštećenje i ozljede, nemojte koristiti vrata perilice posuđa kao oslonac ili sjedalo.                                                                                                                                                                                              | Kako biste izbjegli oštećenje i ozljede, nemojte koristiti vrata perilice posuđa kao oslonac ili sjedalo.                                                                                                                                                                     | A károk és sérülések elkerülése érdekében ne használja a mosogatógép ajtaját támaszként vagy ülésként.                                                                                                                                                           |
| Stellen Sie sicher, dass der Bereich um den Geschirrspüler herum gut belüftet ist, um eine Überhitzung zu vermeiden und die Effizienz des Geräts zu gewährleisten.                                                                                          | Make sure the area around the dishwasher is well ventilated to avoid overheating and ensure the efficiency of the appliance.                                                                                                                                                         | Assurez-vous que la zone autour du lave-vaisselle est bien ventilée pour éviter la surchauffe et garantir l'efficacité de l'appareil.                                                                                                                                              | Assicurarsi che l'area intorno alla lavastoviglie sia ben ventilata per evitare il surriscaldamento e garantire l'efficienza dell'apparecchio.                                                                                                                                              | Zorg ervoor dat de ruimte rond de vaatwasser goed geventileerd is om oververhitting te voorkomen en de efficiëntie van het apparaat te garanderen.                                                                                                               | Asegúrese de que el área alrededor del lavavajillas esté bien ventilada para evitar el sobrecalentamiento y garantizar la eficiencia del electrodoméstico.                                                                                                  | Ujistěte se, že prostor kolem myčky je dobře větraný, abyste zabránili přehřátí a zajistili účinnost spotřebiče.                                                                                                                                                                         | Provjerite je li prostor oko perilice posuđa dobro prozračen kako biste spriječili pregrijavanje i osigurali učinkovitost uređaja.                                                                                                                                                                     | Provjerite je li prostor oko perilice posuđa dobro prozračen kako biste spriječili pregrijavanje i osigurali učinkovitost uređaja.                                                                                                                                            | Győződjön meg arról, hogy a mosogatógép körüli terület jól szellőzik, hogy elkerülje a túlmelegedést és biztosítsa a készülék hatékonyságát.                                                                                                                     |
| Bitte lesen Sie die gesamte Gebrauchsanweisung des Herstellers sorgfältig durch und befolgen Sie alle dort aufgeführten Sicherheitshinweise. Bevor Sie Produkte aufbauen und benutzen sollten Sie alle in der Gebrauchsanweisung aufgeführten Informationen | Please read the entire manufacturer's instructions carefully and follow all safety instructions provided therein. Before assembling and using products, you should carefully read all the information provided in the instructions. Warnings and safety guidelines cover some of the | Veillez lire attentivement l'intégralité du mode d'emploi du fabricant et suivre toutes les instructions de sécurité qui y sont indiquées. Avant d'installer et d'utiliser un produit, vous devez lire toutes les instructions d'utilisation. Lisez attentivement les informations | Si prega di leggere attentamente le istruzioni per l'uso complete del produttore e di seguire tutte le istruzioni di sicurezza ivi elencate. Prima di configurare e utilizzare qualsiasi prodotto, è necessario leggere tutte le istruzioni per l'uso. Leggere attentamente le informazioni | Lees de volledige gebruiksaanwijzing van de fabrikant aandachtig door en volg alle daar genoemde veiligheidsinstructies op. Voordat u producten in gebruik neemt en gebruikt, dient u alle gebruiksaanwijzingen te lezen. Lees de vermelde informatie zorgvuldig | Lea atentamente todas las instrucciones de uso del fabricante y siga todas las instrucciones de seguridad que allí se enumeran. Antes de configurar y utilizar cualquier producto, debe leer todas las instrucciones de uso. Lea atentamente la información | Přečtěte si prosím pozorně celý návod k použití od výrobce a dodržujte všechny zde uvedené bezpečnostní pokyny. Před nastavením a používáním jakýchkoli produktů byste si měli přečíst všechny pokyny k použití. Přečtěte si pozorně uvedené informace. Upozornění a bezpečnostní pokyny | Pažljivo pročitajte cjelokupne upute proizvođača za uporabu i slijedite sve sigurnosne upute koje su tamo navedene. Prije nego što postavite i koristite bilo koji proizvod, trebali biste pročitati sve upute za uporabu. Pažljivo pročitajte navedene informacije. Upozorenja i sigurnosne smjernice | Pozorno preberite celotna navodila proizvajalca za uporabo in upoštevajte vsa tam navedena varnostna navodila. Pred namestitvijo in uporabo katerega koli izdelka preberite vsa navodila za uporabo. Natančno preberite navedene informacije. Opozorila in varnostne smernice | Kérjük, figyelmesen olvassa el a gyártó teljes használati utasítását, és kövesse az ott felsorolt biztonsági előírásokat. Mielőtt bármilyen terméket üzembe helyezne és használna, olvassa el az összes használati utasítást. Olvassa el figyelmesen a felsorolt |

| DE                                                                                                                                                                                                                                                            | EN                                                                                                                                                                                                                                                                                              | FR                                                                                                                                                                                                                                                                             | IT                                                                                                                                                                                                                                                                  | NL                                                                                                                                                                                                                                                                                              | ES                                                                                                                                                                                                                                                                 | CZ                                                                                                                                                                                                                                                                   | HR                                                                                                                                                                                                                                                                                  | SI                                                                                                                                                                                                                                                                           | HU                                                                                                                                                                                                                                                    |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Produkte sollten nie von Kindern sowie von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, es sei denn, die Gebrauchsanweisung des Hersteller lässt dies explizit zu. Kinder | Products should never be used by children or persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge, unless the manufacturer's instructions for use explicitly permit this. Children should never play with products unsupervised. Cleaning and user | Les produits ne doivent jamais être utilisés par des enfants ou des personnes ayant une tension artérielle réduite. capacités physiques, sensorielles ou mentales ou manque d'expérience et de connaissances sauf si les instructions d'utilisation du fabricant le permettent | I prodotti non devono mai essere utilizzati da bambini o persone con pressione sanguigna ridotta capacità fisiche, sensoriali o mentali o mancanza di esperienza e conoscenza a meno che le istruzioni per l'uso del produttore non lo consentano esplicitamente. I | Producten mogen nooit worden gebruikt door kinderen of mensen met een verlaagde bloeddruk fysieke, zintuiglijke of mentale vaardigheden of een gebrek aan ervaring en kennis tenzij de gebruiksaanwijzing van de fabrikant dit uitdrukkelijk toestaat. Kinderen mogen nooit zonder toezicht met | Los productos nunca deben ser utilizados por niños o personas con presión arterial reducida. capacidades físicas, sensoriales o mentales o falta de experiencia y conocimiento a menos que las instrucciones de uso del fabricante lo permitan explícitamente. Los | Produkty by nikdy neměly používat děti nebo lidé se sníženým krevním tlakem fyzické, smyslové nebo duševní schopnosti nebo nedostatek zkušeností a znalostí pokud to návod výrobce k použití výslovně nepovoluje. Děti by si nikdy neměly hrát s výrobky bez dozoru. | Proizvode nikada ne smiju koristiti djeca ili osobe sa sniženim krvnim tlakom fizičke, osjetilne ili mentalne sposobnosti ili nedostatak iskustva i znanja osim ako proizvođačeve upute za uporabu to izričito dopuštaju. Djeca se nikad ne smiju igrati s proizvodima bez nadzora. | Izdelkov nikoli ne smejo uporabljati otroci ali osebe z znižanim krvnim tlakom telesne, senzorične ali duševne sposobnosti ali pomanjkanje izkušenj in znanja razen če proizvajalčeva navodila za uporabo to izrecno dovoljujejo. Otroci se nikoli ne smejo igrati z izdelki | A termékeket soha nem használhatják gyermekek vagy csökkent vérnyomású emberek fizikai, érzékszervi vagy szellemi képességek vagy tapasztalat és tudás hiánya kivéve, ha a gyártó használati utasítása ezt kifejezetten megengedi. A gyerekek soha ne |
| Erstickungsgefahr! Verpackungsmaterial ist kein Spielzeug! Halten Sie Verpackungsmaterial außerhalb der Reichweite von Kindern sowie Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten.                                            | Danger of suffocation! Packaging material is not a toy! Keep packaging material out of the reach of children and people with reduced physical, sensory or mental capabilities.                                                                                                                  | Risque d'étouffement ! Le matériel d'emballage n'est pas un jouet ! Conserver le matériel d'emballage hors de portée des enfants et des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites.                                                            | Pericolo di soffocamento! Il materiale di imballaggio non è un giocattolo! Tenere il materiale di imballaggio fuori dalla portata dei bambini e delle persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali.                                                   | Gevaar voor verstikking! Verpakkingsmateriaal is geen speelgoed! Houd verpakkingsmateriaal buiten het bereik van kinderen en mensen met verminderde fysieke, zintuiglijke of mentale vermogens.                                                                                                 | ¡Peligro de asfixia! ¡El material de embalaje no es un juguete! Mantenga el material de embalaje fuera del alcance de los niños y de personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas.                                                           | Nebezpečí udušení! Obalový materiál není hračka! Obalový materiál uchovávejte mimo dosah dětí a osob se sníženými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi.                                                                                                  | Opasnost od gušenja! Materijal za pakiranje nije igračka! Držite materijal za pakiranje izvan dohvata djece i osoba smanjenih fizičkih, osjetilnih ili mentalnih sposobnosti.                                                                                                       | Nevarnost zadušitve! Embalaža ni igrača! Embalažni material hranite izven dosega otrok in ljudi z zmanjšanimi fizičnimi, senzoričnimi ali duševnimi sposobnostmi.                                                                                                            | Fulladásveszély! A csomagolóanyag nem játék! A csomagolóanyagot tartsa távol gyermekektől és csökkent fizikai, érzékszervi vagy szellemi képességű személyektől.                                                                                      |